FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 144 — Enu. 39

CINQUIÈ… DU C…

Page 19 — 3801

Province Quebec — District No. 144 Beauce — S. District No. 22 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 22 — {in / dans} St Sebastien d'Aylmer — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Edouard Marcoux — {Enumerator. / Recenseur.}

10 Mai

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING				WAGE-EARNERS.								INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.					
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employes.	Working on own account (see instructions.)	State where person is employed (as "in woollen mill," "in foundry," "in flour mill," "in logging camp," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other work than chief occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of work at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't education in 1910 for persons attending School, College, Convent or University.	Cost of education in 1910 for persons attending School, College, Convent or University.	Blind.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé. (Inscrire l'état matrimonial.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions.)	Mentionner où la personne est employée (comme sur "la ferme," "dans la filature de laine," dans "l'imprimerie," etc.)	Nombre de semaines données en plein à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'un emploi différent de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Taux du gain par heure à l'heure — Cents.	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cas d'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, un couvent ou à l'université.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes fréquentant l'école, le collège, un couvent ou à l'université.	Aveugle.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
		Vitalienne	..	f	fille	C	Mai	1894	17	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Alexis	..	M	fils	C	Juin	1895	15	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Thomas	..	M	fils	C	Avril	1898	12	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Cecile	..	M	fils	C	Fevr	1901	11	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
99	100	Drapeau Adelard	B3 Parte 23	M	Chef	M	Sept	1868	29	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Bijoutier																						
		Marie	..	f	Epouse	M	Mars	1873	18	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
100	101	Lallier Adolphille	B3 Partie 23	M	Chef	M	Mai	1869	29	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Menuisier					menuisier	52		60		6.00			5.00	V	10.82							
		Alfreda	..	f	Epouse	M	Mars	1868	41	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Marie	..	f	fille	C	Mars	1908	2	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Jeannette	..	f	fille	C	Janvier	1910	1	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Emilien	..	M	fils	C	Mai	1911	1mois	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
101	102	Bertin Louis	B 2 Partie 23	M	Chef	M	Octobre	1836	74	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Bonnetier																						
		Philomene	..	f	Epouse	M	Dec.	1844	66	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
102	103	Lavigueur Pierre	B 2 Partie 23	M	Chef	M	Mars	1847	64	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Bonnetier																						
Orphelin		Philippe	..	f	Epouse	M	Novembre	1836	74	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Gabriel	..	M	fils	C	Juin	1851	19	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Ernest	..	M	fils	C	Mai	1893	18	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Osias	..	M	fils	C	Mai	1895	16	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Alexandre	..	M	fils	C	Août	1896	14	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Virginie	..	f	fille	C	Juin	1898	12	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Valentine	..	f	fille	C	Mai	1899	11	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Louis	..	M	fils	C	Octobre	1905	7	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Frederick	..	f	fille	C	Septembre	1907	4	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Emile	..	M	fils	C	Mars	1908	2	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Raymond	..	M	fils	C	Mars	1910	1an	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
104	105	Bertin Delphis	B2 Partie 23	M	Chef	M	Avril	1864	47	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Cultivateur	Charretier	M	M	M	sur la ferme	8		60		72			1.00	V	36.00							
		Delphine	..	f	Epouse	M	Mars	1868	43	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Nicholas	..	f	Fille	C	Octobre	1894	16	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
107	106	Mercure Edouard	B 2 Partie 26	M	Chef	M	Septembre	1867	43	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Cultivateur		M	M	M									1.00	V	22.18							
		Sophie	..	f	Epouse	M	Octobre	1879	36	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Stella	..	f	fille	C	Mars	1909	11	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Arthur	..	M	fils	C	Mars	1902	9	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Juliette	..	f	fille	C	Mai	1901	5	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Bernadette	..	f	fille	C	Dec	1908	2	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Armand	..	M	fils	C	Mars	1911	1an	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
106	107	Mercure Antoine	B2 Partie 23	M	Chef	M	Octobre	1874	36	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Cultivateur		M	M	M																		
		Philomene	..	f	Epouse	M	Avril	1878	33	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Georgine	..	M	fils	C	Mars	1897	13	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Alphonse	..	M	fils	C	Octobre	1899	11	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Celestine	..	f	fille	C	Octobre	1901	9	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Rosaire	..	M	fils	C	Janvier	1903	8	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Alexandre	..	f	fille	C	Decembre	1891	9	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Virginie	..	M	fille	C	Mai	1899	60	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
107	108	Pillion Archelas	B2 Partie 26	M	Chef	M	Mai	1877	33	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.	Cultivateur	Charretier	M	M	M	charretier	8		66		100			6.00	V	138.5							
		Laurie	..	f	Epouse	M	Mars	1882	29	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						
		Thomas	..	M	fils	C	Sept	1905	5	Quebec			Français	Canadien	C. Catho.																						